



FIRST QUANTUM
MINERALS LTD.

Cobre Panamá

Expresión de Interés (EDI)

SERVICIOS DE PILOTAJE para Cobre Panama

Oficinas Principales:

Torres de las Américas, Torre A, piso 21,

Punta Pacifica

Panama, Rep. de Panamá

Teléfonos: +507-294-5700

www.cobrepanama.com

CONTENT

- 1. Introducción..... 3
- 1.1. Punta Rincon International Terminal..... 3
- 2. Propósito 3
- 3. Presentación de Expresión de Interés 4
- 4. Representante de MPSA 4
- 5. Preparación de EDI y Documentación 4
- 6. Definition and Notification of Bidders Short List..... 5
- 7. Fechas Claves..... 5
- 8. Términos y Condiciones de EDI..... 5
- Anexo 1 Alcance de Servicio 7
 - 1. Alcance de Servicio – Descripción General 8
 - 2. Alcance – General..... 8
 - 3. Duración del Contrato..... 8
- Anexo 2 Formularios 9
 - Carta de Expresión de Interés 10
 - Cuestionario de Competencias..... 11
 - Cuestionario de Relaciones Laborales..... 12
 - CUESTIONARIO DE CONTRATISTA - SEGURIDAD..... 16

1. Introducción

Cobre Panamá es una operación minera de extracción de cobre a cielo abierto localizada a aproximadamente 120 kilómetros al oeste de Ciudad de Panamá, y a aproximadamente a 20 kilómetros en línea recta de la costa del Mar del Caribe, en el distrito de Donoso, provincia de Colón en la República de Panamá.

Cobre Panamá es operado por Minera Panamá S.A. (“MPSA” o “la Compañía”), subsidiaria de First Quantum Minerals Ltd. e inició producción comercial en 2019, con una expectativa de operación de 37 años.

El acceso a la operación minera de Cobre Panamá es a través de la Autopista Panamericana, desde Ciudad de Panamá a Penonomé, luego pasando por Llano Grande y Coclesito. La topografía en el área de concesión es de baja elevación (menos de 300 msnm), pero con un relieve accidentado y cubierto por selva tropical. Los caminos dentro del área de Proyecto no se encuentran pavimentados, son mejorados con roca gruesa o sin mejoramientos. Las condiciones climatológicas son tropicales, con altos niveles de precipitación, alta humedad y relativamente altas temperaturas a lo largo de todo año, oscilantes entre 25°C a 30°C.

1.1. Punta Rincon International Terminal

El Terminal Internacional de Punta Rincón (PRIT) es un terminal privado propiedad de la compañía First Quantum Minerals. Ha sido desarrollado para recibir barcas de carga, pequeños buques de carga general tween deck y pequeños buques de combustible en la Terminal 1.

En la Terminal 2, FQML importa carbón para las dos centrales de térmicas de carbón de 150 MW, así como exporta concentrado de cobre que se produce en la mina ubicada a 32 km del puerto.

El Puerto de Cobre Panamá – Terminal Internacional de Punta Rincón (PRIT) se encuentra a 51 millas náuticas al suroeste del Puerto Cristobal, Colón, República de Panamá. La ubicación geográfica del puerto es: Latitud 09°01.195’N Longitud 080°41.793’W.



A través de los sitios web www.first-quantum.com y www.cobrepanama.com se puede tener acceso a toda la información y mapas del sitio de Cobre Panamá.

Cobre Panamá está actualmente recibiendo Expresiones de Interés para el siguiente proceso de licitación: **SERVICIOS DE PILOTAJE.**

2. Propósito

Este proceso de Expresión de Interés tiene como objetivo identificar una lista corta de oferentes o proponentes, los cuales deberán tener la capacidad de demostrar que cumplen con los requisitos, la

MPSA2023-0053 Expresión de Interés de SERVICIOS DE PILOTEJA

experiencia y capacidades para cubrir las expectativas operacionales de Cobre Panamá, con relación a la provisión del servicio de **SERVICIOS DE PILOTAJE**.

Tenemos a bien aclarar que este llamado a “Expresión de Interés” no constituye un llamado a Licitación o Solicitud de Propuesta. El EDI es una fase inicial cuyo propósito es identificar proveedores interesados en participar en el futuro proceso de licitación del **SERVICIOS DE PILOTAJE** para el Proyecto Cobre Panamá. Estos proveedores serán pre-calificados de acuerdo con los estándares de la Compañía.

3. Presentación de Expresión de Interés

Las Expresiones de Interés positivas serán aceptadas hasta las **16:00 24-mar-2023 (Hora de Panamá)**. Las empresas interesadas deben registrar su interés por medio de una comunicación escrita, la cual deberá ser remitida mediante la dirección de correo electrónico del Representante de MPSA, adjuntando la documentación solicitada según el detalle presentado en la Sección 5 del presente documento.

4. Representante de MPSA

Toda la correspondencia a intercambiar con la Compañía, con relación a este proceso, incluyendo preguntas y aclaraciones, deberán ser dirigidas a:

Mr. Fernando Merino and Ricardo Escala
Email: MPSAenders_services@fqml.com
Phone:

La omisión de envío de los requisitos solicitados, será considerada como declinación de la Expresión de Interés.

5. Preparación de EDI y Documentación

In conjunction with its positive Expressions of Interest, companies must submit the following documents, which are mandatory:

- a) **Carta de Expresión de Interés**, de acuerdo con el formulario incluido en el **Anexo Dos**.
- b) **Carta de Presentación**, destacando las principales capacidades de la empresa en relación con el alcance del servicio que se define **Anexo Uno**.
- c) **Relación con Proveedores – Perspectiva General** de acuerdo con el formulario descargable, disponible en <https://www.cobrepanama.com/expresiones-de-interes>
- d) **Declaración Corporativa**, detallando su capacidad y experiencia en la prestación de servicios similares, objeto de esta EDI, con especial atención al contenido de esta Expresión de Interés y a los siguientes puntos:
 - Definir los tres principales contratos (con un alcance similar) que posee en la actualidad, incluyendo el nombre del cliente y contacto, los plazos del contrato, el monto promedio mensual de facturación y los detalles del alcance del servicio.
 - Especificar la organización de la empresa y la infraestructura de soporte para la prestación de servicios similares (tales como oficinas, equipamiento, sistemas, y sub-proveedores o contratistas).
 - Detallar las acreditaciones, certificaciones y licencias vigentes de la empresa.
- e) **Cuestionario de Competencias**, de acuerdo al formulario incluido en el **Anexo 2**, también descargable en <https://www.cobrepanama.com/expresiones-de-interes>
- f) Presentar los **Estados Financieros** auditados de los últimos dos años, preferentemente los correspondientes a los años 2020 y 2021, de no contar con estos, para los años 2019 y 2020.
- g) Completar el **Cuestionario de Relaciones Laborales** incluir el documento (s) que sustente (n) sus respuestas según sea requerido, el formulario se detalla en el **Anexo Dos**.
- h) Completar el **Cuestionario de Contratista - Seguridad**, incluir el documento (s) que sustente (n) sus respuestas según sea requerido, el formulario se detalla en el **Anexo Dos**.

- i) Entregar copia del **Certificado de Registro Público** de la Empresa y de **Documento de identificación del Representante Legal**.

6. Definition and Notification of Bidders Short List

De acuerdo con los Términos y Condiciones del EDI, los cuales se definen en la Sección 8 del presente documento, la Compañía, a su única y absoluta discreción, luego de un proceso de pre-calificación, definirá la Lista Corta de Oferentes que serán formalmente invitados a enviar su propuesta durante la etapa de Licitación.

El proceso de pre-calificación de las empresas participantes incluye lo siguiente:

- a) Revisión y evaluación de la documentación presentada por la empresa, según se define en la Sección 5 del presente documento.
- b) Auditoría de Seguridad industrial: Un representante del área de Seguridad de la Compañía realizará una visita a vuestras instalaciones. La fecha de dicha visita será agendada e informada oportunamente a cada empresa. La auditoría examinará las siguientes áreas de interés:
- Procedimiento de Emergencia
 - Liderazgo en la gestión de Seguridad
 - Gestión del riesgo
 - Salud ocupacional
 - Mantenimiento e inspección
 - Estándares de equipamiento
 - Medioambiente

La Compañía notificará el resultado del proceso de Expresión de Interés a las empresas participantes el día **14 de Abril de 2023**.

7. Fechas Claves

En el siguiente recuadro la Compañía presenta las fechas probables del **futuro proceso de Licitación**, las cuales están sujetas a cambios, a discreción de la Compañía, para aquellos oferentes que sean seleccionados de acuerdo a lo establecido en la sección 6 del presente documento:

Descripción	Fecha
Inicio de Licitación	03-may-2023
Presentación de Ofertas	17-may-2023
Adjudicación	19-jul-2023
Inicio de Operaciones	01-sep-2023

8. Términos y Condiciones de EDI

El proceso de EDI estará sujeto a las siguientes condiciones:

- a) Las Expresiones de Interés recibidas en forma posterior a la fecha de cierre de presentación de EDI, definida en la Sección 3 de este documento, serán consideradas tardías. Una Expresión de Interés tardía podrá ser considerada como válida o no, a exclusiva y única consideración de la Compañía.
- b) Minera Panamá podrá, a su exclusiva y única consideración, seleccionar la lista de oferentes que serán invitados a participar del proceso de Licitación del Servicio de **SERVICIOS DE PILOTAJE**. Minera Panamá no está obligado, ni requiere, preseleccionar a todos o alguno de los oferentes a la licitación. Aquellos proveedores seleccionados serán notificados por escrito, de igual manera aquellos que no sean seleccionados
- c) Cada participante reconoce y acepta que:

MPSA2023-0053 Expresión de Interés de SERVICIOS DE PILOTEJA

- i. Este EDI es únicamente una solicitud de Expresión de Interés y no constituye, de manera alguna, un compromiso de compra o contratación o cualquier otra forma de compromiso contractual o extracontractual para consigo o para el potencial proveedor.
 - ii. Minera Panamá no está obligado a realizar el llamado a Licitación.
 - iii. Minera Panamá se reserva el derecho de dar por terminado este proceso en cualquier momento o por cualquier razón, informando, en forma escrita, a todos los Participantes sin responsabilidad ulterior, riesgo u obligación posterior de ningún tipo.
- d) Minera Panamá no tiene responsabilidad para con ninguno de los participantes por cualquier reclamo que surja de o en conexión con cualquier acto u omisión de Minera Panamá en relación con parte o la totalidad de este proceso de EDI.

Minera Panamá puede enmendar o corregir, en cualquier momento, y a su única consideración, los requisitos de esta Expresión de Interés antes de la hora y día de cierre de este proceso. Cualquier adenda o corrección de este tipo se publicará en forma de anexo y pasará a formar parte de este documento.

Anexo 1

Alcance de Servicio

1. Alcance de Servicio – Descripción General

A continuación el alcance para los **SERVICIOS DE PILOTAJE** para Cobre Panamá:

- Proporcionar servicios de pilotaje en la Terminal 1
- Proporcionar servicios de pilotaje en la Terminal 2
- Coordinar el tiempo de llegada al sitio según lo solicitado por el agente naviero (coordinación directa)

2. Alcance – General

- Atraque de buques en la Terminal 1
- Salida de buques en la Terminal 1
- Atraque de buques en la Terminal 2
- Permanecer a bordo del buque durante 24 horas para las operaciones de carga / descarga en la Terminal 2
- Salida de buques en la Terminal 2
- Cumplir con los límites operativos para las operaciones de buques especificados en el manual del puerto y los procedimientos operativos estándar tanto para la Terminal 1 como para la Terminal 2

Como conocimiento general, la frecuencia mensual de buques es de 11.

3. Duración del Contrato

Minera Panamá espera gestionar un contrato por un plazo de **3 años**, el cual estará sujeto a evaluaciones permanentes y al cumplimiento de los indicadores de gestión establecidos. Minera Panamá, a su discreción, podrá extender la duración del contrato por 1 años adicional al final del plazo contractual inicial

Anexo 2 Formularios

Carta de Expresión de Interés

Panamá, ____ de _____ de 2023

Señores,

En atención a la publicación, mediante la cual se realiza invitación a empresas relacionadas al **SERVICIO DE PILOTAJE** para presentar antecedentes relacionados a su especialidad y formular por escrito su Expresión de Interés en participar en el proceso de identificación de empresas para la posterior presentación de propuestas técnicas y económicas, relacionados con el servicio de **SERVICIOS DE PILOTAJE** para el Proyecto de Cobre Panama, declaramos que:

1. Hemos examinado los formularios del llamado proceso “Expresión de Interés”, y no tenemos reservas en proporcionar los antecedentes y datos solicitados, de acuerdo con los formatos preestablecidos.
2. La veracidad y exactitud de toda la información proporcionada y autorizamos, mediante la presente, que cualquier persona natural o jurídica indicada en los formularios, suministre, a requerimiento de la empresa Minera Panamá, toda la información que considere necesaria para confirmar la veracidad de la misma. En caso de comprobarse cualquier falta a la verdad en la información que presentamos, nos damos por notificados que tienen el derecho de no reconocer nuestra “Expresión de Interés”.
3. A efectos de evaluar consultas o brindar las aclaraciones que requiera Minera Panamá acerca del EDI, se nombra al Sr./Sra. _____ para que, en representación de _____, brinde la información complementaria requerida.
4. La empresa _____, sus afiliadas o subsidiarias, incluyendo cualquier empresa o profesional especializada contratada, no está sancionada y/o impedida de ejercer la profesión, y no se encuentra involucrada en demandas judiciales con relación al ejercicio de la profesión objeto de esta Expresión de Interés.

Con este motivo le saludo/saludamos muy atentamente

Firmado _____

Nombre _____ en calidad de _____

Debidamente autorizado para firmar la solicitud pro y en nombre de:

El día ____ del mes de _____ 2023

(Este formulario requiere firma del Representante Legal)

Cuestionario de Competencias

General

1. Mencione 3 contratos/clientes en los últimos 2 años y proporcione una breve descripción de su naturaleza y 1 o 2 desafíos principales dentro de estos contratos, así como el rango promedio de la facturación mensual.
2. Mencione sus 3 más relevantes contratos/clientes en los últimos 2 años que en naturaleza sea similar al alcance detallado en el Anexo 1, y proporcione una breve descripción de 1 o 2 desafíos en este contrato, así también, el rango promedio de la facturación mensual.
3. Proporcione una lista de equipos (incluyendo cantidades, tiempo de utilización y vida útil, marca y modelo) que asignaría en caso de que este contrato sea adjudicado a su empresa.
4. Describa la rutina de mantenimiento o programa para el equipo enlistado como respuesta a la pregunta 2. En caso de registrar plan/mantenimiento, por favor adjuntar documentación que brinde evidencia.
5. Describa la naturaleza de su presencia/constitución en Panamá como compañía. Cuál es la dependencia de la marca establecida en Panamá con la casa matriz.
6. Mencione y describa sus instalaciones existentes en Panamá, ¿Dónde están ubicadas? ¿Qué trabajos y funciones pueden y no pueden realizarse en cada uno de ellas?
7. ¿Cuánto personal panameño componen su nómina y cuántos extranjeros?
8. Diga la calificación mínima del personal que reporta directamente al Gerente General de su empresa, ¿Qué nivel de estudios es requerido y cuantos años de experiencia en posiciones similares es requisito? Desarrolle.
9. ¿Su compañía o algún representante legal de la misma forman parte de algún Gremio o alguna Institución relevante? Por favor detallar.
10. Mencione su horario regular de jornada laboral. Mencione que soporte adicional podría brindar fuera de su horario regular.
11. ¿Cuántos años lleva operando su empresa en Panamá?

Específicas

1. Presentar evidencia de relación comercial con puertos de Panamá durante los últimos dos años asociada al alcance de este documento.
2. Presentar licencia de operaciones emitida por la AMP
3. Presentar Hojas de Vida del personal que sería asignado de celebrarse el contrato con MPSA en los próximos 6 meses.
4. Respecto al licenciamiento, proveer las siguientes evidencias:
 - Certificado por la Autoridad Marítima de Panamá para operaciones de buque en Punta Rinco
 - Certificación como piloto para Terminal 1: hasta 20,000 TPM
 - Certificación como piloto para Terminal 2: Buques Panamax / Sin límites

Cuestionario de Relaciones Laborales

Fecha:

Todos los Proveedores,

Estimado señor,

Como parte de nuestro compromiso continuo con el cumplimiento de las normas laborales establecidas en el Código Laboral y otras leyes laborales especiales, llevamos a cabo esta evaluación para supervisar las buenas prácticas en las relaciones laborales de nuestros contratistas. Para poder cumplir con nuestros objetivos, necesitamos la siguiente información para nuestros registros.

Esperamos su total cooperación en este asunto, junto con su pronta respuesta.

Atentamente.

First Quantum Mining Limited (Cobre Panamá)

CUESTIONARIO PARA CONTRATISTAS - RELACIONES LABORALES

1. Detalles del Contratista

Nombre del Contratista: _____

Dirección: _____

Teléfono: _____

Correo Electrónico: _____

Nombre del Contacto: _____

Industria _____

Afiliado a alguna Cámara _____

*Por favor adjunte copia del Aviso de Operación, expedido por el Ministerio de Comercio e Industrias (MICI).

2. Trabajadores

a. Número de trabajadores

Total: _____

b. Nacionalidad

Panameños _____

Extranjeros _____

i. Declare si todos los trabajadores extranjeros cuentan con permiso de trabajo vigente **Sí/No**.

c. En documentos separados, por favor envíe la siguiente información:

- Listado de trabajadores
- Salarios a pagar
- Dirección de los trabajadores

d. Tipo de contrato laboral que utilizará

- Definido _____
- Indefinido _____
- Por obra determinada _____

e. Legislación aplicable

- Código de Trabajo _____
- Ley 72-1975 _____
- Ley 5-1982 _____
- Ley 13-1982 _____
- Otras (detalle) _____

MPSA2023-0053 Expresión de Interés de SERVICIOS DE PILOTEJA

f. ¿Los trabajadores permanecerán en sitio? _____

g. Rotación que utilizarán los trabajadores _____

3. Cumplimiento de Normas Laborales.

a. Declare si los trabajadores recibirán un salario igual o superior al mínimo establecido en la ley. **Sí/No.** Si la respuesta anterior es **No**, por favor detalle.

b. Declare si los trabajadores se encuentran afiliados a la Caja de Seguro Social **Sí/No.**

i. Por favor, facilite copia del paz y salvo de la Caja de Seguro Social

ii. Por favor, facilite copia de la última planilla registrada ante la Caja De Seguro Social

iii. Declare si la empresa cuenta con fondo de cesantía para los trabajadores **Sí/No.**

4. Relaciones Colectivas

a. Declare si en la empresa opera algún (nos) sindicato (s) de trabajadores. **Sí/No.**
Si la respuesta anterior es **Sí**, por favor detalle:

Nombre del Sindicato No. 1. _____ No. Afiliados. _____

Nombre del Sindicato No. 2. _____ No. Afiliados. _____

b. Declare si la empresa cuenta con Convención Colectiva vigente. **Sí/No.**
Si su respuesta anterior fue **Sí**, por favor detalle.

Período de Vigencia _____ Nombre del Sindicato: _____

c. Declare si la empresa actualmente se mantiene en negociaciones de acuerdo colectivo ya sea vía directa o a través de MITRADEL **Sí/No.** Si la respuesta anterior fue **Sí**, por favor detalle.

Fecha de Inicio. _____ Nombre del Sindicato: _____

d. Por favor indique el nombre y contacto de la persona responsable de las Relaciones Laborales o en su lugar del Jefe de Recursos Humanos.

Nombre: _____

Contacto: _____

E-mail: _____

e. Declare si la empresa cuenta con reglamento interno aprobado por MITRADEL. **Sí/No.**

Si su respuesta anterior es **Sí**, por favor adjunte copia.

- f. Declare si la empresa actualmente mantiene algún proceso laboral en curso ante MITRADEL o los Tribunales de Trabajo **Sí/No**. Si su respuesta anterior fue **Sí**, por favor detalle.

- g. Declare si la empresa cuenta con subcontratistas. **Sí/No**
Si su respuesta anterior fue **Sí**, por favor indique el nombre de los subcontratistas.

5. Información Relevante

Por favor provea cualquier otra información acerca de las Relaciones Laborales con los trabajadores, que pueda ayudar a MPSA a realizar la evaluación correspondiente.

Certifico que la información detallada con anterioridad corresponde a la verdad y que es verificable.

Nombre: (Imprenta) _____

Cargo: _____

Teléfono: _____

Correo Electrónico: _____

Fecha: _____

Firma: _____

**First Quantum – Cobre Panamá
Plan de Gestión de Seguridad**

Formato 14.2



Fecha:

Ref. **Solicitud de información documentada de seguridad y salud**

Todas las Contratistas

Estimado Señor,

CUESTIONARIO DE CONTRATISTA - SEGURIDAD

Como parte de nuestro compromiso continuo de Seguridad, nosotros llevamos evaluaciones continuas para monitorear la competencia de nuestros contratistas. Para que nos permita cumplir con nuestros objetivos, nosotros necesitamos la siguiente información para nuestros registros.

Esperamos su completa cooperación y de su pronta respuesta.

Atentamente,

First Quantum (Cobre Panamá)

Departamento de Manejo de Categorías, Comercial

CUESTIONARIO DE CONTRATISTAS - SEGURIDAD

1. Detalles de Contratistas

Nombre de la Compañía: _____

Dirección: _____

Teléfono No: _____

Correo electrónico: _____

Nombre del Contacto: _____

2. Plan de Seguridad Laboral o Plan de prevención y gestión de riesgos laborales

¿La empresa cuenta con un plan de seguridad o plan de prevención y gestión de riesgo laborales? **Si / No**

Si la respuesta es sí, favor brindar detalles de su índice de estructura.

3. Política de Salud & Seguridad

Favor suministrar copia de esta política.

¿Quién de su organización es responsable por seguridad?

Nombre: _____

Título: _____

Calificaciones de Seguridad: _____

4. Asesor de Seguridad

¿Emplea a un Asesor de Seguridad? **Si / No**

Nombre: _____

Título: _____

Calificaciones de Seguridad: _____

¿Emplea los Servicios de un consultor / asesor? **Si / No**

Si la respuesta a lo anterior fue **No**. ¿Quién asesora en materia de seguridad?

5. Audito

¿Realiza auditorías internas de seguridad? **Si / No**

Si la respuesta a lo anterior fue Si, favor brindar detalles.

6. Capacitación de Salud & Seguridad

i) Favor proveer detalles de cualquier capacitación que haya realizado para su fuerza de gestión.

ii) Brinda información de salud y Seguridad a sus sub-contratistas? **Si / No**

Si la respuesta fue Si, favor brindar detalles.

iii) Favor proveer una copia de su matriz de capacitaciones para el año en curso.

7. Evaluación de Riesgo

Favor proveer ejemplos de su evaluación de riesgo genérico.

Favor proveer ejemplos trabajados de evaluaciones de trabajo específicas.

8. Control de Sustancias Peligrosas

Favor proveer ejemplos de evaluaciones de sus SDS.

9. Estadísticas de Accidentes

Favor proveer detalles de sus registros de accidentes por los doce meses.

10. Mantenimiento de equipos & Maquinarias

Favor proveer detalles de su sistema del plan de mantenimiento e programas de inspecciones.

11. Sub-Contratistas

¿Cómo evalúa la competencia de sus sub-contratistas?

12. Política Ambiental

Favor proveer detalles de su política ambiental.

13. Información Relevante

13.1. Plan de Respuestas de Emergencia claramente exhibido en sitio y probado bianualmente.

13.2. Protocolo de Prevención del COVID-19.

13.3. Informes de Casi incidentes, registros de investigación de incidentes y accidentes.

Yo certifico que los detalles proporcionados son un reflejo preciso de nuestra empresa.

Nombre: (impresión): _____

Título/Cargo: _____

#Teléfono: _____

Correo electrónico: _____

Fecha: _____

Firma: _____